

2022年全国硕士研究生招生考试大纲

科目代码：845

科目名称：专业英语

适用专业：外国语言文学

制订单位：沈阳师范大学

修订日期：2021年9月

**《专业英语》考试大纲**

**一、科目简介：**

　本考试是英语语言文学、外国语言学及应用语言学、翻译学（英语）方向的研究生入学资格考试的专业水平测试，其目的是考查学生是否具备所要求的文学、语言学和翻译学的基本理论、方法及相关知识。

**二、考试目标与要求：**

《专业英语》考试是针对三年制学术型研究生的入学考试设置，主要是测试考试语言基本知识和运用能力之外对于外语（英语）专业知识的掌握和了解情况，主要内容涵盖了英美文学知识、外国语言学及应用语言学知识和翻译理论与实践知识，其目的是考查考生是否具备进行以上所述专业学习的专业英语水平。

**三、考试内容及试卷结构**

本考试包括三个部分：文学知识、语言学知识、翻译知识。总分150分，考试时间为180分钟。

第一部分 文学知识（50分）

（一）考试要求

要求考试了解英美文学史的划分以及每个时期的特征、主要作家及主要作品；掌握文学术语的基本概念；了解主要作家的生活背景、创作思想、作品特征。

（二）题型

1、文学术语解释（本题共20分）

2、对作家及其作品予以简要评述 (本题共30分)

第二部分 语言学知识（50分）

（一）考试要求

掌握语言学基本理论及其内涵的掌握，并能够进行对比及分析, 要求概念清晰准确，分析思路清晰。

（二）题型

1、简答题（20分）

2、论述题（30分）

第三部分 翻译知识（50分）

（一）考试要求

掌握翻译理论基础知识和双语翻译技能。

（二）题型

1、简答题（10分）

2、汉译英（20分）

3、英译汉（20分）

**四、参考书目**

1. Abrams, M. H. *The Norton Anthology of English Literature*. Norton, 1987.

2. Baym, Nina. *The Norton Anthology of American Literature*. Norton, 2012.

3.《英国文学史及选读》（英语），吴伟仁，外语教学与研究出版社，2013年.

4.《美国文学史及选读》（英语），吴伟仁，外语教学与研究出版社，2013年.

5.《英美文学辞典》，王建会，辽宁人民出版社，2001年.

6.《新编简明英语语言学教程》（第2版），戴炜栋，何兆熊，上海外语教育出版社，2013年5月.

7.《语言学教程》（第5版），胡壮麟，北京大学出版社，2017年4月.

8.《中国译学理论史稿》（第1版），陈福康著，上海外语教育出版社，1992年11月.

9.《英汉翻译教程》（第1版），张培基等，上海外语教育出版社，1980年9月.